

St. Peter and St. Mary Church

115 Broadway • Haverstraw, New York 10927

Canons Regular of the Lateran | Canónigos Regulares de Letrán

Rectory 429-2196 • Religious Education Office 429-8824 | stpeterstmary.us



Rev. Rumando Peralta, CRL, Pastor • Rev. Rafael Jimenez, CRL, Parochial Vicar
Deacon Jorge Estela • Deacon Paul Stolz • Deacon Eugene Hamilton (retired)
• Dir. of Religious Education, Mrs. Milagros Cobb

RECTORY OFFICE

MONDAY – THURSDAY 9AM – 6PM

FRIDAY 9AM – 12PM

SATURDAY 9AM-12PM

SUNDAY MASS SCHEDULE

Saturdays (Vigil) at 5:00PM and 7:00 PM (Sp)

•Sundays at 8:30, 10:00 (Spanish), 11:30, 12:45 (Spanish), 5:00PM

HOLY DAYS Schedule to be published in Bulletin prior to Holy Days

WEEKDAYS

Monday - Friday 7:30 AM (English)

Tuesday 9:00 AM (Spanish) Adoration of Blessed Sacrament 9am –7:45pm

Monday, Wednesday, Thursday & Friday: 7:00 PM (Spanish)

Saturday 8am (English)

SACRAMENT OF RECONCILIATION *Saturdays: 3:45 to 4:45 PM and by appointment*

SACRAMENT OF BAPTISM *An instruction class for parents & the godparents is required.*

English –every 1st Tuesday at 7pm / Spanish—every 3rd Tuesday at 7pm

SACRAMENT OF MARRIAGE *Please arrange at least six months in advance*

FOURTH SUNDAY OF LENT
MARCH 30, 2025

29-SATURDAY

5:00 - Santo Ardiri
7:00(Sp) - Josefina Peralta

30-SUNDAY

8:30 - Kathryn Patrice Quattrocchi
10:00(Sp) - Lourdes DePeña
11:30 - Father Thomas Madden
12:45(Sp) - Maria Angelita Quince
5:00 - Father Thomas Madden

31-MONDAY -

7:30 -
7:00 (Sp)-

1-TUESDAY

7:30 -
9:00- Mercedes & Franciso Hilario

2-WEDNESDAY

7:30-
7:00- (Sp)- Por Firio Vasquez

3-THURSDAY

7:30 -
7:00 (Sp) - Ana Vasquez

4-FRIDAY

7:30 -
7:00pm(Sp) - Ana Ferreira

5-SATURDAY

8:00 -
5:00 - John Bubenko
7:00 (Sp) - Juan DeJesus Capellan

6-SUNDAY

8:30 - Celia Rodriguez
10:00(Sp) - Ana Estela
11:30 - Albert Santiago
12:45 (Sp) - Jamissa DelaCruz
5:00 - Eugenia & Ramon Ayala

Cuarto Domingo Del Cuaresma
30 de marzo de 2025

Me levantaré, volveré a mi padre y le diré:
"Padre, he pecado contra el cielo y contra ti".

I will get up and go to my Father and shall say to him:
Father, I have sinned against heaven and against you.

Prayer
Requests



Keep These Souls in Your Prayers

*As we come together in faith and community,
let us lift up those in need of our prayers.*

Gregorio Apolinar, Mary Babcock, Juliana Barclay; William Bare, Angel Beltran, Sharon Beauchamp, Marisol Berlin-Santana, Leyda Castillo, Brian Cruger, Madelyn Perez, Jeanette Debinski, William Dolph, Robert Gizzi, Christopher Grayhan, Peggy Konecni, Guillermo Guardia, Raymond Hahn, Dale O'Dell Joanna Intrieri, Eddie Kelly, Ana Laboriel, Antonina Leon, Ariane Linder, Francis Lopez, Terry Marcoux, Jeffrey Martinez, Deana Richter Larry Montroy, Arabella Moriarty, Linda Weiler, Jr. Hilario Pichardo, John Planz, John Quattrocchi, Ana Rodriguez, Shawndell Rodriguez, Robert Scandell, Jessica Torres, Josine Young, Virgen & Juan Torres, Arlin Vásquez, Eleodoro MiranoTrujillo, Margaret Marcoux, Deacon Gene Hamilton, Anna Truli, Francisco Reynoso, Narciso Peralta, Ana Taveras,

WELCOME TO ST. PETER'S PARISH

We invite those who are newly arrived to register as a member of our parish by filling out the form below. Please place it in the collection, or bring it to our rectory office.

NAME _____

TELEPHONE _____

ADDRESS _____

CITY _____ ZIPCODE _____

BIENVENIDOS A LA PARROQUIA SAN PEDRO

Invitamos a todos aquellos recién llegados a registrarse como miembros de nuestra parroquia, llenando este formulario Por favor depositelo en la colecta, o tráigalo a la oficina de la rectoría.

NOMBRE _____

TELEFONO _____

DIRECCION _____

CIUDAD _____ CODIGO POSTAL _____

PARISH NEWS

Laetare Sunday

As we enter the fourth week of Lent, we are reminded that this season is also about hope and renewal. This Sunday is known as Laetare Sunday, a moment to rejoice as we reach the midpoint of our Lenten journey.

Let us take this week to reflect on how God has already been working in our hearts and guiding us closer to His light.

“You were once darkness, but now you are light in the Lord. Live as children of light.” – Ephesians 5:8

Food Pantry Collection – This Weekend

This weekend, we will hold our monthly Food Pantry collection. Donations can be placed in the collection box in the rear of the church as you exit.

Your generosity allows us to support families in need within our community. Thank you for your kindness!

Youth Ministry Meeting – This Sunday

Our next **Youth Ministry meeting** will be held **this Sunday, March 30th, after the 5:00 PM Mass** in the **Parish Hall**.

All teens are welcome—
come connect, grow in faith, and have some fun!

Pilgrimage to the Marian Shrine – April 5

As part of the Jubilee Year of Hope, the Canons Regular of the Lateran—which includes the parishes of St. Jude, Our Lady Queen of Martyrs, and St. Peter–St. Mary—

will come together for a special pilgrimage to the Marian Shrine in Stony Point on Saturday, April 5th, from 9:00 AM to 12:00 PM.

If you need transportation, please contact the parish office, transportation will be available.

Join us for this meaningful journey of faith and unity!



The season
of Lent

NOTICIAS PARROQUIALES

Domingo Laetare

Al comenzar la cuarta semana de Cuaresma, recordamos que este tiempo también es de esperanza y renovación. Este domingo celebramos el Domingo Laetare, un momento para alegrarnos al llegar a la mitad de nuestro camino cuaresmal. Aprovechemos esta semana para reflexionar sobre cómo Dios ya ha estado obrando en nuestros corazones y guiándonos hacia Su luz.

“En otro tiempo ustedes eran tinieblas, pero ahora son luz en el Señor. Vivan como hijos de la luz.” – Efesios 5:8

Despensa de Alimentos.

Este fin de semana realizaremos nuestra colecta mensual para la Despensa de Alimentos. Las donaciones se pueden colocar en la caja de recolección ubicada en la parte trasera de la iglesia al salir. Su generosidad nos permite apoyar a las familias necesitadas de nuestra comunidad.

Reunion del Ministerio Juvenil –

Nuestra próxima reunión del **Ministerio Juvenil** será este **domingo 30 de marzo**, después de la **Misa de las 5:00 p.m.** en el **Salón Parroquial**.

¡Todos los jóvenes son bienvenidos!
Vengan a compartir, crecer en la fe y gozar!

Peregrinación al Santuario Marino

Como parte del **Año Jubilar de la Esperanza**, los **Canónigos Regulares de Letrán**—que incluyen las parroquias de **San Judas, Nuestra Señora Reina de los**

Mártires y San Pedro–Santa María—

se unirán para una **peregrinación especial al Santuario Mariano en Stony Point**

el sábado 5 de abril, de 9:00 a.m. a 12:00 p.m.

Si necesita transporte, por favor comuníquese con la oficina parroquial. Habrá transporte disponible.

¡Acompañenos en este significativo camino de fe!

Reunión de Lectores y Ministros de la Eucaristía

Habrà una reunión para Lectores y Ministros de la Eucaristía el **martes 2 de abril**, después de la **Misa de las 7:00 p.m.** en el sótano de la iglesia. Por favor, hagan su mejor esfuerzo para asistir.



the **CARDINAL'S**
ANNUAL STEWARDSHIP APPEAL
Sharing God's Gifts

Thank you to all who have already made a pledge to the Cardinal's Annual Appeal—
If you took an envelope home last week and haven't returned it yet, there's still time. We invite you to make a prayerful and thoughtful donation.
Envelopes can be dropped off at the parish office.

GOAL	PLEDGE	PAID	NUMBER OF GIFTS
\$67,400	\$13,747	\$10,487	42

Adoration of the Blessed Sacrament

We will have Adoration of the Blessed Sacrament on Sunday, April 6th, from 2:00 PM to 3:00 PM.
Join us every **first Sunday of the month** for this special hour of prayer and reflection in the presence of the Lord.



La **CAMPANA DE CORRESPONSABILIDAD**
del **CARDENAL**
Compartir las Bendiciones de Dios

Gracias a todos los que ya han hecho su compromiso con la Campaña Anual del Cardenal.
Si llevó un sobre a casa la semana pasada y aún no lo ha devuelto, todavía está a tiempo. Lo invitamos a hacer una donación generosa y en oración.
Los sobres se pueden entregar en la oficina parroquial.

META	PROMESA	PAGO	DONANTES
\$67,400	\$13,747	\$10,487	42

Adoración del Santísimo Sacramento

Tendremos **Adoración del Santísimo Sacramento** el **domingo 6 de abril**, de **2:00 p.m. a 3:00 p.m.**
Acompañenos cada **primer domingo del mes** para esta hora especial de oración y reflexión en la presencia del Señor.

Visit of the Abbot General

We are honored to announce that **Don Edoardo Parissoto, Abbot General, CRL** will be visiting us during **Holy Week**.
It is a special blessing to welcome him to our parish during this sacred time. Stay tuned for more details on his visit and opportunities to join us in prayer and celebration.

Visita del Abad General

Nos sentimos honrados de anunciar que **Don Edoardo Parissoto, Abad General, CRL** nos estará visitando durante la **Semana Santa**.
Es una bendición especial recibirlo en nuestra parroquia en este tiempo sagrado. Estén atentos para más detalles sobre su visita y las oportunidades para acompañarnos en oración y celebración.

Breakfast with the Easter Bunny

Join us for **Breakfast with the Easter Bunny** on **Sunday, April 6th, from 9:00 AM to 1:00 PM** in the school gym!
Enjoy a tasty breakfast, take pictures with the Easter Bunny, and celebrate the joy of the Easter season with family and friends.
We can't wait to see you there!

¡Desayuno con el Conejito de Pascua!

¡Acompañanos al **Desayuno con el Conejito de Pascua** el **domingo 6 de abril**, de **9:00 a.m. a 1:00 p.m.** en el **gimnasio de la escuela!**
Disfruta de un delicioso desayuno, toma fotos con el Conejito y celebra la alegría de la temporada de Pascua con familia y amigos.
¡Te esperamos!

THE PASSION OF CHRIST

A live and interactive, family-friendly prayer experience inspired by the Passion Play offering a unique opportunity to walk alongside Christ, reflecting on His sacrifice, suffering, and the love that led Him to the cross.

Friday, April 11th at 7:30 PM &
Saturday, April 12th at 8:00 PM
St. Peter's School Gym

LA PASION DE CRISTO

Una experiencia de oración en vivo e interactiva, para toda la familia, inspirada en la Pasión de Cristo, que ofrece una oportunidad única de caminar junto a Cristo, reflexionando sobre su sacrificio, sufrimiento y el amor que lo llevó a la cruz.

Viernes 11 de abril a las 7:30 p. m.
Sábado 12 de abril a las 8:00 p. m.
Gimnasio del colegio San Pedro